

BGU 4.1125.16-34

P.Berol. 13049 recto middle (not lost)

Other edition: Bélis-Delattre, *Papyrologica Lupiensia* 1 (1991) 114-115, the text translated here; Delattre in *Instruments, musiques et musiciens*, p. 58

Other translation: Bélis-Delattre, *Papyrologica Lupiensia* 1 (1991) 116-117 (repeated in Delattre in *Instruments, musiques et musiciens*, p. 58)

Other texts on the same papyrus: unpublished summary above and BGU 4.1151.19-25 below this text; BGU 4.1151 on the verso

Summary of an apprenticeship contract for a musician (BGU 4.1125.1-15)
March/April, 13 BC

(a) *Summary*

¹⁶ Gaius Iulius ... ¹⁷ to Gaius Iulius Eros, ¹⁸ a slave Narkissos for one year ¹⁹ from Pharmouthi, ²⁰ to learn to play the flute:

²¹ on *magadioi* (*flutes*) four regular ...aria, ²² two accompaniments,

²³ on a *syristeridion* (*flute*) and a *terites* (*flute*) five services ²⁴ and their add-ons, ²⁵ two accompaniments,

²⁶ on *kitharisteria* (*flutes*) of Serapis two accompaniments ²⁷ and two secondary tunes,

²⁸ on a Carian (*flute*) and a *hypothetron* (*flute*) two accompaniments,

²⁹ on Egyptian *teritai* (*flutes*) two accompaniments,

³⁰ on Phrygian flutes two short pieces,

³¹ on left-handed (*flutes*) two (*instrumental*) beats.

³² The wage (*is*) 100 drachmas; he (*Eros*) has received half through the money-changing bank of Kastor; ³³ the rest (*he will get*) after six months; the rest ³⁴ the owner will provide.